Ref.: 202600067-68-71-72-73-74-75-76

ES PROYECTOR ALUMINIO LED

EN LED PROJECTOR ALUMINUM

FR PROJECTEUR LED EN ALUMINIUM

PT PROJETOR LED DE ALUMÍNIO

Referencia/ Item	Potencia / Power	Lm	Color temp.	Ángulo / Angle	IP	Medida / Size	Voltaje / Voltage
202600067	30W	2850Lm	4000K	90º	IP65	178x29x197.2mm	220-240V
202600068	30W	2850Lm	6500K	90º	IP65	178x29x197.2mm	220-240V
202600071	50W	4700Lm	6500K	90º	IP65	204.5x29x228mm	220-240V
202600072	50W	4700Lm	4000K	90º	IP65	204.5x29x228mm	220-240V
202600073	100W	9500Lm	4000K	90º	IP65	277x214x18.5mm	220-240V
202600074	100W	9500Lm	6500K	90º	IP65	277x214x18.5mm	220-240V
202600075	150W	14.200Lm	6500K	90º	IP65	253x284.3x31mm	220-240V
202600076	200W	18.900Lm	6500K	90º	IP65	297x338x32.4mm	220-240V

ES

PRECAUCIONES SEGURIDAD

1. Leer atentamente estas instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación e incumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
2. Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación, comprobar la corriente y el voltaje de la red eléctrica.
3. Antes y durante la instalación y mantenimiento, desconectar la energía eléctrica.
4. No conectar este dispositivo al circuito de iluminación, usar un fusible con interruptor.
5. Este proyector debe estar conectado a una toma tierra. Contactar con un electricista cualificado para una instalación correcta y adecuada.
6. En nuevas instalaciones, comprobar que no haya cables eléctricos o tuberías (gas/agua) en las proximidades de donde se vaya a colocar el proyector.
7. Este producto es válido para usar en exteriores. Cualquier duda, consultar a un electricista cualificado.

PRECAUTIONS SECURITY

1. Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions may result in an accident.

2. Before connecting the appliance to the power supply, check the current and voltage of the mains.

3. Before installation and servicing, disconnect the electrical supply at the mains.

4. Do not wire this device into the lighting circuit, use a switched fuse spur.

5. This fitting must be earthed. Contact a qualified electrician to install a suitable earth facility.

6. For new installations, check for any electrical cables or pipe work (gas/water) in the vicinity of the intented mounting point for this product, before proceeding with the installation.

7. This product is suitable for outdoor use. If any doubt, consult a qualified electrician.

FR

PRÉCAUTIONS DE SECURITÉ

1. Lire attentivement ce feuillet d'instructions avant de mettre l'appareil en marche et conserver ce document pour des consultations futures. Le fait de ne pas lire ces instructions et de ne pas utiliser le produit en bonne et due forme peut avoir comme résultante un accident.
2. Avant de brancher l'appareil sur le secteur, vérifiez le courant et la tension du secteur.
3. Avant d'installer ou d'entretenir tout accessoire électrique, assurez-vous qu'il n'est pas connecté au réseau.
4. Ne branchez pas cette lampe de poche sur le circuit d'éclairage, utilisez un fusible avec interrupteur.
5. Ce projecteur doit être mis à la terre. Contactez un électricien qualifié pour installer une installation à la terre appropriée.
6. Pour les nouvelles installations, vérifiez les câbles électriques ou la tuyauterie (gaz/eau) près du point de montage prévu pour ce produit.
7. Ce produit est valable pour une utilisation en extérieur. Pour toute question, consultez un électricien qualifié.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

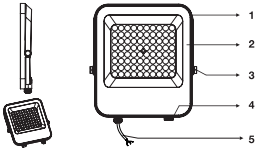
1. Ler atentamente estas instruções antes de por o plafon em uso e guarde-as para futuras consultas. A não leitura destas instruções pode culminar num acidente.
2. Antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação, verifique a corrente e a voltagem das mãos.
3. Antes de instalar ou reparar qualquer acessório elétrico, certifique-se de que ele não esteja conectado à rede.
4. Não conecte esta lanterna ao circuito de iluminação, use um fusível com um interruptor.
5. Este projetor deve ser aterrado. Entre em contato com um eletricista qualificado para instalar uma instalação devidamente aterrada.
6. Para instalações, verifique os cabos elétricos ou tubulações (gás / água) próximos ao ponto de instalação fornecido para este produto antes de prosseguir com a instalação.
7. Este produto é adequado para uso externo. Em caso de dúvida, consulte um eletricista qualificado.

ES

INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futuras referencias.

PARTES



1. Aluminio fundido.
2. Lente de PC.
3. Tornillo.
4. Tapón de ventilación.
5. Cable H05RN-F3G. (1mm²)

CARACTERÍSTICAS

Voltaje: 185-265V~ 50/60Hz.

Vida: 35.000H.

Temperatura de funcionamiento: -20°C - +55°C.

Cable: H05RN-F3G // 1mm².

Ángulo: 90°.

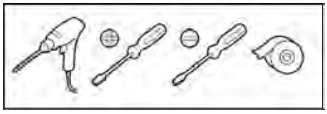
IP65

INFORMACIÓN GENERAL

No instalar los accesorios de techo/pared en superficies humedas, tales como áreas recién pintadas o lucidas, ya que esto puede causar decoloración en el acabado del proyector.

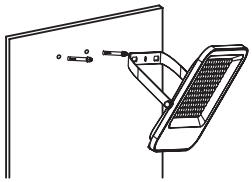
Herramientas requeridas:

- Taladradora.
- Destrnillador de estrella.
- Destornillador plano.
- Cinta aislante.

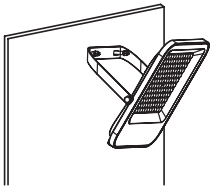


INSTALACIÓN

1. Sujetar el soporte ajustable mediante tornillos de acero inoxidable.

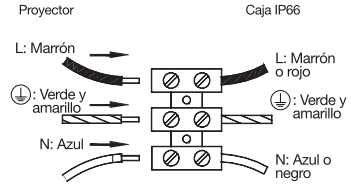


2. Conectar la línea principal al cable de alimentación de la lámpara.

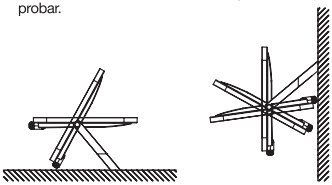


Utilizar únicamente un cable redondo suministrado para conectar este accesorio. (6mm de diámetro mínimo). Esto es necesario para crear un buen sellado de agua cuando se conecta al accesorio.

Asegurarse de que la conexión del terminal se realice dentro de una caja de conexiones IP66 adecuada (no incluida).



Una vez instalado, conectar la energía eléctrica y probar.



LIMPIEZA

Desenchufar el aparato de la corriente eléctrica y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza. Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después. No utilizar disolventes, ni productos con un PH ácido o básico como la lejia, ni productos abrasivos para la limpieza del aparato. No sumergir el aparato en agua u otro líquido.

ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato a su servicio técnico de asistencia.

2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.

3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.

¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.

ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

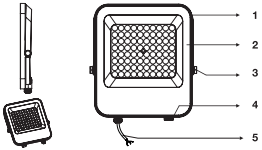
Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

EN

INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

PARTS



1. Aluminium Die-casting.
2. PC Lens.
3. Bolt.
4. Ventilation plug.
5. Cable H05RN-F3G. (1mm^2)

FEATURES

Voltage: 185-265V~ 50/60Hz.

Life: 35.000H.

Operating temperature: -20°C - +55°C.

Cable: H05RN-F3G // 1mm².

Beam angle: 90°.

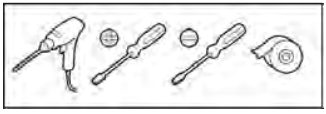
IP65

GENERAL INFORMATION

Do not mount ceiling/wall fittings onto damp surface such as newly painted or plastered areas as this may cause discolouration of the finish.

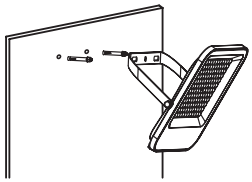
Tools which may be required:

- Drill.
- Cross head screwdriver.
- Small electrical slotted screwdriver.
- Insulation tape.

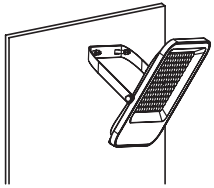


INSTALLATION

1. Fasten the adjustable bracket with stainless steel screws.

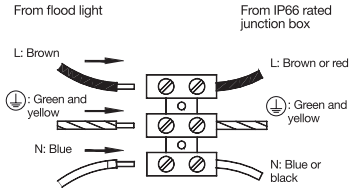


2. Connect the main line to the power wire of the lamp.

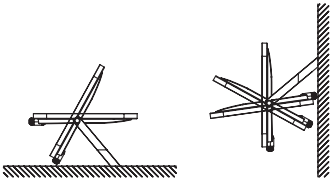


Only use a round cable supplied to connect this fitting (6mm diameter minimum). This required in order to create a good water seal when connected to the fitting.

Ensure the terminal connection is made inside a suitable IP66 rated junction box (not included).



Once installed, connect the electrical power and test.



CLEANING

Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task. Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. Do not use solvents, or products with an acid or base ph such as bleach or abrasive products, for cleaning the appliance. Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

FAULTS

1. Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise.

2. Do not try to dismantle or repair withut assistance, as this may be dangerous.

3. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in case of damage.

CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

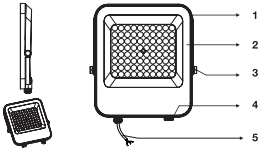
To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

FR

INTRODUCTION

Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

PIÈCES



1. Fusion d'aluminium.
2. Objectif PC.
3. Vis.
4. Bouchon de ventilation.
5. Câble H05RN-F3G. (1mm^2)

CARACTÉRISTIQUES

Voltage: 185-265V~ 50/60Hz.

Vie: 35.000H.

Température de fonctionnement: -20°C - +55°C.

Câble: H05RN-F3G // 1mm².

Angle d'ouverture: 90°.

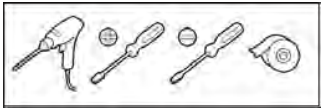
IP65

INFORMATIONS GÉNÉRALES

N'installez pas d'appareils d'éclairage de plafond ou de mur sur des surfaces humides, comme des surfaces fraîchement peintes ou plâtrées, car cela pourrait causer une décoloration du fini.

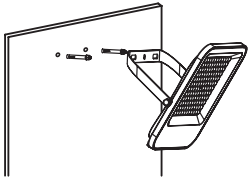
Outils nécessaires:

- Percer
- Tournevis cruciforme
- Tournevis plat
- Bande isolante

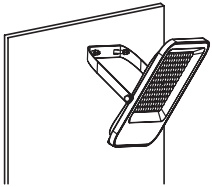


MONTAGE

1. Fixer le support réglable avec des vis en acier inoxydable.

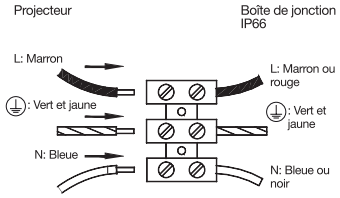


2. Raccorder la ligne principale au cordon d'alimentation de la lampe.

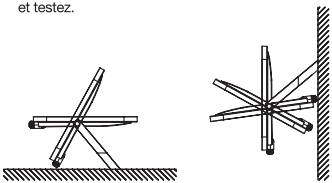


Utilisez uniquement un câble rond fourni pour connecter ce raccord (6 mm de diamètre minimum). Ceci est nécessaire pour créer une bonne étanchéité à l'eau une fois connecté au raccord.

Assurez-vous que la connexion du terminal est effectuée dans une boîte de jonction IP66 appropriée (non incluse).



Une fois installé, connectez l'alimentation électrique et testez.



NETTOYAGE

Débrancher l'appareil du courant électrique et le laisser refroidir avant quelconque opération de nettoyage. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné avec des gouttes de détergeant et le sécher par la suite. Ne pas utiliser de dissolvant, ni de produits au PH acide ou basique comme l'eau de javel, ni des produits abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Ne pas tremper dans l'eau ou autre liquide l'appareil.

ANOMALIES ET RÉPARATION

1. En cas de panne, amener l'appareil à son service d'assistance

2. N'essayez pas de le montrer ou de le réparer car ça pourrait comporter un risque.

3. Si la connexion du réseau se trouve abîmée, elle doit être réparée de suite.

ADVERTISSEMENT!

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant une déficience physique réduite, sensorielles ou mentales ou des personnes inexpérimentées que sous supervision. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou l'entretien ne sera réalisé par des enfants que sous supervision.

ELIMINATION CORRECTE DU PRODUIT. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE.

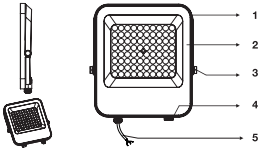
Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

PT

INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

PEÇAS



1. Fundição de alumínio.
2. Lente PC.
3. Parafuso.
4. Plug de ventilação.
5. Cabo H05RN-F3G. (1mm^2)

CARACTERISTICAS

Tensão: 185-265V~ 50/60Hz.

Vida: 35.000H.

Temperatura de operação: -20°C - +55°C.

Cabo: H05RN-F3G // 1mm².

Ângulo de abertura: 90º.

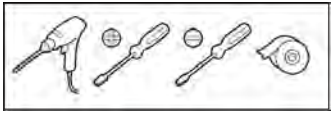
IP65

INFORMAÇÕES GERAIS

Não instale luminárias de teto ou de parede em superfícies molhadas, como superfícies recém pintadas ou rebocadas, isso pode causar descoloração do acabamento.

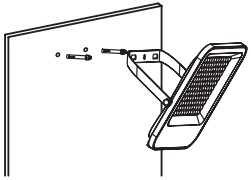
Ferramentas necessárias:

- Perfurador
- Chave de fenda estrela
- Chave de fenda plana
- Fita isolante

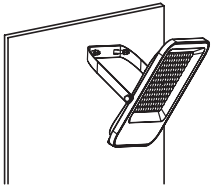


MONTAGEM

1. Fixar o suporte ajustável com parafusos de aço inoxidável.

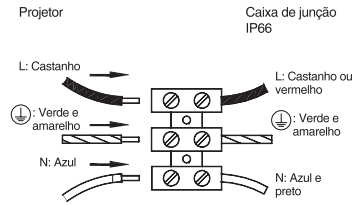


2. Ligue a linha principal ao fio de alimentaçao da lâmpada.

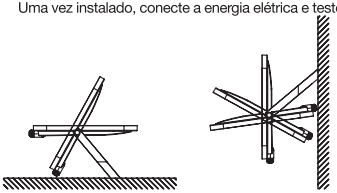


Use apenas um cabo redondo fornecido para conectar esta conexão (6mm de diâmetro mínimo). Isso é necessário para criar uma boa vedação de água quando conectado à conexão.

Certifique-se de que a conexão do terminal seja feita dentro de uma caixa de junção com classificação IP66 adequada (não incluída).



Uma vez instalado, conecte a energia elétrica e teste.



LIMPEZA

Desconecte o aparelho da fonte de alimentação e deixe-o esfriar antes de iniciar qualquer operação de limpeza. Limpe o aparelho com um pano úmido impregnado com algumas gotas de detergente e depois seque-o. Não use solventes, produtos com PH ácido ou básico, como alvejantes, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outro líquido.

ANOMALIAS E REPARO

1. Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica.

2. Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças.

3. Se o cabo estiver danificado, entre em contato com o revendedor onde o item foi comprado.

¡CUIDADO!

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos.

REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO
Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas do retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE
// CERTIFICATO DI GARANZIA // CERTIFICADO DE GARANTIA// GARANTIE ZERTIFIKAT

Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Fabricado en China.
Imported by Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in China.Importé par Garsaco Import S. L. (B-12524773). Fabriqué en China. Importato da Garsaco Import S. L. (B-12.524.773). Made in China.Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China.Von Garsaco Import S.L. importiert (B-12524773). Made in China.

Este producto tiene una garantía de 3 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.
Questo prodotto è garantito per 3 anni dalla data di vendita, declinando ogni responsabilità per malfunzionamenti o rotture causati da uso improprio. Per questa garanzia sia valida, è necessario presentare questa cartolina e lo scontrino o fattura.
Ce produit est garanti 3 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.
Este produto tem uma garantia de 3 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.
Dieses Produkt ist für 3 Jahre ab Verkaufsdatum garantiert, sinkende keine Verantwortung für Fehlfunktionen oder Ausfall durch Missbrauch verursacht. Für diese Garantie gültig zu sein, müssen Sie diese Karte und das Ticket oder Rechnung zu präsentieren.

Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.
Nom et adresse de l'acheteur.
Nome e indirizzo dell'acquirente.
Nome e endereço do comprador.
Name und Anschrift des Käufers

Nombre y dirección vendedor.

Sello del establecimiento.
Name and Postal address. Stamp of establishment.
Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.
Nome e indirizzo postale. Timbro di stabilimento.
Nome e endereço postal. Carimbo do estabelecimento.
Name und Postanschrift. Stempel der Einrichtung.

Garsaco Import S.L. // Pol. Ind. Molí d'En Llop. C/Corts Valencianes 10. 12549 Betxí (CS) SPAIN. // www.garsaco.com